



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тридцать вторая сессия
21 января – 1 февраля 2019 года

Подборка по Вьетнаму

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека, принимая во внимание периодичность проведения универсального периодического обзора. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в докладах договорных органов и специальных процедур и других соответствующих документах Организации Объединенных Наций и излагается в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

II. Объем международных обязательств и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами^{1, 2}

2. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам³ и Специальный докладчик по вопросу о праве на питание⁴ призвали Вьетнам рассмотреть возможность подписания и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

3. В 2015 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Вьетнам ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета⁵.

4. Этот же Комитет⁶ и страновая группа Организации Объединенных Наций⁷ рекомендовали Вьетнаму ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Комитет обратился к государству-участнику с призывом рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁸.

5. Этот же Комитет также рекомендовал Вьетнаму рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда о достойном труде



домашних работников 2011 года (№ 189)⁹. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам предложил Вьетнаму ратифицировать Конвенцию МОТ (1989 года) о коренных народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (№ 169)¹⁰.

6. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам предложил Вьетнаму ратифицировать конвенции Международной организации труда (МОТ) о свободе ассоциации и защите права на организацию 1948 года (№ 87) и о праве на организацию и заключение коллективных договоров 1949 года (№ 98)¹¹. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму ратифицировать конвенции МОТ о трудящихся-мигрантах (пересмотренная) 1949 года (№ 97), о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) 1975 года (№ 143) и о частных агентствах занятости 1997 года (№ 181) для защиты прав трудящихся-мигрантов¹².

7. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин¹³ и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)¹⁴ рекомендовали Вьетнаму ускорить процесс присоединения к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу 1967 года, к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

8. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) рекомендовала Вьетнаму ратифицировать Конвенцию 1960 года о борьбе с дискриминацией в области образования и при необходимости обратиться к ЮНЕСКО за поддержкой в этом процессе¹⁵.

9. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила, что в ходе проведения универсального периодического обзора по Вьетнаму в феврале 2014 года было сформулировано около 38 рекомендаций, касающихся свободы мнений и их свободного выражения, мирных собраний и ассоциации. В ряде из них конкретно говорится о необходимости пересмотра туманно сформулированных положений Уголовного кодекса о преступлениях против национальной безопасности, в том числе статьи 88, освобождении политических заключенных, защите правозащитников и необходимости выполнения мнений Рабочей группы¹⁶.

III. Национальная основа защиты прав человека¹⁷

10. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам¹⁸ и Специальный докладчик по вопросу о праве на питание¹⁹ призвали Вьетнам ускорить процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

11. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму повышать эффективность осуществления Национальной стратегии обеспечения гендерного равенства (2011–2020 годы) путем выделения соответствующих людских, технических и финансовых ресурсов, необходимых для ее осуществления, в целях обеспечения учета вопросов гендерного равенства во всех областях деятельности правительства²⁰. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму принимать специальные временные меры для достижения целей представленности женщин в государственной администрации, установленных в Национальной стратегии обеспечения гендерного равенства на 2011–2020 годы²¹.

12. Этот же Комитет настоятельно призвал Вьетнам пересмотреть ограничения в отношении осуществления экономических, социальных и культурных прав, предусмотренные статьей 14(2) Конституции и имплементирующими нормативными актами, и законодательством, с тем чтобы привести их в соответствие со статьей 4 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах²². Комитет рекомендовал Вьетнаму в полном объеме включить положения Пакта во внутреннее законодательство²³.

13. Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций просил правительство представить информацию о прогрессе, достигнутом в деле разработки и принятия национальной стратегии в области детского труда²⁴. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала в соответствии с Конвенцией о правах ребенка изменить определение ребенка на «лицо, не достигшее 18-летнего возраста»²⁵.

14. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму предпринять в 2019 году шаги по разработке национального плана действий по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, который должен предусматривать наращивание потенциала государственных должностных лиц в целях обеспечения того, чтобы благодаря законодательству, политике, исследованиям, мониторингу, просветительской работе и средствам правовой защиты любая предпринимательская деятельность осуществлялась при полном уважении прав человека²⁶.

IV. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

A. Сквозные вопросы

1. Равенство и недискриминация²⁷

15. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам²⁸ и ЮНЕСКО²⁹ рекомендовали принять всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией, в котором определялись, запрещались и предусматривались бы меры наказания за дискриминацию по всем признакам и предусматривались временные специальные меры и средства правовой защиты в интересах жертв.

16. ЮНЕСКО заявила, что Вьетнаму следует активизировать усилия по борьбе с дискриминацией уязвимых групп и ее искоренению³⁰.

17. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал включение принципа гендерного равенства и недопущения дискриминации по признаку пола в Конституцию 2013 года³¹. Он рекомендовал принять комплексные стратегические меры для борьбы с коренными причинами гендерного неравенства и изменить глубоко укоренившиеся дискриминационные гендерные стереотипы и культурные убеждения, ставящие мужчин в более привилегированное положение по сравнению с женщинами³².

18. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму как можно скорее принять закон о подтверждении гендерной идентичности и обеспечить его соответствие международным стандартам в области прав человека, с тем чтобы дать транссексуалам возможность менять свой юридический гендерный статус³³.

2. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека³⁴

19. В феврале 2018 года четыре мандатария специальных процедур призвали освободить лиц, посаженных в тюрьму за попытки, обратить внимание и отреагировать на случаи сброса токсичных промышленных химикатов в прибрежных водах Вьетнама. Они указали властям на то, что экономическая экспансия Вьетнама не должна ущемлять права человека, в том числе права представителей местных общин и трудящихся³⁵.

20. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность тем, что законы и нормативные акты, регулирующие порядок изъятия земель и перехода от кочевого к оседлому образу жизни, не соответствуют международным стандартам и что отдельные лица и общины, затронутые

программами в области развития, не получили справедливой компенсации за изъятые земли или не были переселены. Комитет настоятельно призвал Вьетнам гарантировать прозрачность этих процессов, в том числе путем заблаговременного распространения информации о ставках компенсации и местах, доступных для переселения³⁶. Специальный докладчик в области культурных прав рекомендовал при планировании и осуществлении программ в области развития учитывать культурные права затрагиваемых общин³⁷.

21. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму использовать экспроприацию земли лишь в государственных целях, определенных законом, и при условии выплаты надлежащей компенсации и возмещения затронутым женщинам³⁸.

В. Гражданские и политические права

1. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность³⁹

22. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму немедленно ввести мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров и внести поправки в Уголовный кодекс, с тем чтобы дополнительно сократить количество преступлений, за которые может назначаться смертная казнь, с целью полностью запретить смертную казнь за все преступления к 2023 году⁴⁰.

23. Рабочая группа по произвольным задержаниям сформулировала шесть мнений, в которых она сочла, что надлежащим средством исправления положения стало бы немедленное освобождение содержащихся под стражей и предоставление им обеспеченного искомой силой права на компенсацию или возмещение им причиненного вреда⁴¹. В марте 2017 года пять мандатариев специальных процедур настоятельно призвали правительство немедленно освободить блогера, который содержался под стражей без связи с внешним миром с октября 2016 года, не имея возможности добиться справедливого судебного разбирательства, доступа к адвокату или права на посещение родственниками⁴².

24. Страновая группа Организации Объединенных Наций сообщила, что по состоянию на май 2018 года, по оценкам, в тюрьме находилось 100–150 правозащитников. Правозащитники, как утверждается, подвергаются преследованиям, нападениям, арестам, задержанию и неправомерному обращению во время содержания под стражей за критику правительства или его политики, в том числе за его реакцию на экологическую катастрофу в апреле 2016 года. В период с 2014 по 2017 год свыше 70 правозащитников были арестованы и заключены под стражу по различным обвинениям на основании общих положений Уголовного кодекса⁴³. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала незамедлительно освободить правозащитников, которые были приговорены к тюремному заключению за мирное выражение своих мнений⁴⁴.

25. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму установить четкие временные рамки закрытия всех шести центров принудительного содержания и реабилитации для наркоманов. Она рекомендовала Вьетнаму следить за тем, чтобы содержащиеся в закрытых центрах лица были здоровы, уважать их процессуальные и трудовые права, а также оказывать им на добровольной основе научно обоснованные и уважающие их права медико-санитарные и социальные услуги на базе общин в качестве альтернативы принудительному содержанию в закрытых центрах⁴⁵.

2. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права⁴⁶

26. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму активизировать осуществление соответствующего национального законодательства, в котором первоочередное внимание уделяется судебному процессу, а не процедурам примирения и посредничества, особенно в делах, связанных с насилием в семье и имущественными спорами. Комитет также рекомендовал

повышать информированность общинных лидеров, сотрудников правоохранительных органов, адвокатов и работников судебной системы в целях обеспечения доступа женщин к правосудию⁴⁷.

27. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил озабоченность отсутствием эффективных и доступных средств правовой защиты для жертв нарушений экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, он обеспокоен сообщениями о запугивании и репрессивных мерах в отношении лиц, которые жалуются на нарушения их прав, например на принудительное выселение или неблагоприятные условия труда⁴⁸.

28. Этот же Комитет настоятельно призвал Вьетнам ликвидировать коренные причины коррупции и связанной с ней безнаказанности и обеспечивать, чтобы государственные дела велись транспарентным образом как на законодательном, так и практическом уровнях. Он рекомендовал обеспечивать выполнение законодательных положений, касающихся защиты прав человека тех лиц, которые участвуют в деятельности по борьбе с коррупцией, в частности жертв, осведомителей, свидетелей и их адвокатов⁴⁹.

3. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни⁵⁰

29. По итогам визита во Вьетнам в июле 2014 года Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений отметил актуальность проблемы разрыва между городскими и сельскими районами. Условия жизни религиозных общин в различных частях страны сильно варьируются в зависимости от их вероисповедания. Кроме того, политика, проводимая на центральном уровне, не всегда эффективно доводится до сведения властей на местном уровне⁵¹. Специальный докладчик рекомендовал в приоритетном порядке расследовать сообщения о нарушениях права на свободу религии или убеждений и других прав человека и предоставлять жертвам нарушений права на свободу религии или убеждений эффективные средства правовой защиты в целях получения компенсации и возмещения⁵².

30. Отмечая, что, хотя, по признанию многих представителей религиозных общин, возможности для отправления религиозных обрядов в последние годы расширились, несмотря на сохраняющиеся серьезные проблемы, Специальный докладчик обратил также внимание на частые ссылки на действия в неконкретизируемых «интересах большинства», «национального единства и согласия» или «публичного порядка»⁵³. Специальный докладчик рекомендовал государственным чиновникам и религиозным лидерам воздерживаться от публичных нападок на независимые религиозные группы, в том числе через средства массовой информации⁵⁴.

31. В июне 2016 года два мандатария специальных процедур заявили, что правительство обязано уважать право религиозных общин на самоорганизацию в качестве независимых сообществ и выбирать своих лидеров. Они настоятельно призвали власти Вьетнама положить конец всем преследованиям и притеснениям, в том числе уголовным, религиозных лидеров, правозащитников, борцов за права женщин и членов их семей⁵⁵.

32. В октябре 2016 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выразил обеспокоенность в связи с тенденцией к учащению произвольных арестов и задержаний, запугиваний, притеснений и нападений на правозащитников⁵⁶. В июле 2017 года Верховный комиссар по правам человека настоятельно призвал власти Вьетнама незамедлительно освободить всех лиц, которые были задержаны в связи с осуществлением своего права на свободу выражения мнений, и внести поправки в широкие и расплывчатые законы, которые используются – под предлогом обеспечения национальной безопасности – для подавления несогласия⁵⁷.

33. В апреле 2018 года три мандатария специальных процедур призвали Вьетнам не преследовать представителей гражданского общества и не подавлять несогласие после того, как ряд правозащитников были брошены в тюрьму за участие в деятельности по «свержению правительства». Они настоятельно призвали власти не затыкать голоса несогласных и не подавлять права людей на свободу выражения своего мнения,

мирных собраний и ассоциации в нарушение обязательств страны в рамках международного права прав человека⁵⁸.

34. Страновая группа Организации Объединенных Наций сообщила, что, хотя Конституция 2013 года защищает свободу выражения мнений, ограничения сохраняются. Закон о печати 2016 года оставляет органы печати под управлением государства, расширяя перечень запрещенных действий, в том числе за счет расплывчатых и широких положений, запрещающих, например, искажать историю, принижать революционные достижения и оскорблять государство и национальных героев. Хотя Закон о печати не предусматривает наказание в виде лишения свободы за клевету, различные другие преступления, связанные с выражением мнений, караются в соответствии с пересмотренным Уголовным кодексом длительными сроками тюремного заключения⁵⁹. ЮНЕСКО рекомендовала правительству в соответствии с международными стандартами создавать такой климат для работы средств массовой информации, который обеспечивал бы больший плюрализм мнений и независимость СМИ⁶⁰.

35. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность тем, что гражданское общество не может функционировать свободно и независимо, и призвал Вьетнам создать благоприятные условия для свободного учреждения и функционирования независимых организаций гражданского общества, а также обеспечивать защиту от преследования, ареста и задержания правозащитников, в том числе посредством уголовного преследования лиц, которые несут ответственность за такие действия⁶¹. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин настоятельно призвал Вьетнам расследовать сообщения о притеснениях, произвольном задержании и неправомерном обращении с женщинами-правозащитниками, привлекать виновных к ответственности и предоставлять жертвам средства правовой защиты⁶².

36. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу сообщений об арестах и задержаниях блогеров и настоятельно призвал Вьетнам отменить цензуру в отношении культурных мероприятий и других форм выражения мнений и привести ограничения в отношении свободы выражения мнений в соответствие с международными стандартами, в том числе путем отмены наказаний в виде лишения свободы⁶³. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму внести поправки в Закон о кибербезопасности, с тем чтобы обеспечить независимый судебный надзор и полностью привести этот закон в соответствие с его обязательствами в области прав человека, в частности в отношении свободы выражения мнений, свободы мирных собраний и права на неприкосновенность частной жизни⁶⁴.

37. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с низкой представленностью женщин на руководящих должностях на национальном и местном уровнях⁶⁵. Он рекомендовал Вьетнаму рассмотреть возможность установления квоты для кандидатов-женщин выше 35% для выборов в Национальное собрание и народные советы на 2016–2021 годы для достижения целевого показателя в размере 35% для избранных женщин-депутатов, установленного в Национальной стратегии по достижению гендерного равенства на 2011–2020 годы⁶⁶. Изучив последующую информацию, направленную Вьетнамом⁶⁷, Комитет считает, что эта рекомендация была частично выполнена⁶⁸.

38. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с озабоченностью отметил жесткие условия, касающиеся законного осуществления права на забастовку, а также широкое определение «основных услуг», которые ограничивают право гражданских служащих на забастовку⁶⁹. Кроме того, Комитет призвал Вьетнам привести свое законодательство, касающееся профсоюзных прав, в соответствие с международными стандартами относительно права создавать профсоюзы по своему выбору и вступать в них⁷⁰.

4. **Запрещение всех форм рабства**⁷¹

39. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с тем, что Вьетнам по-прежнему остается страной-источником для внутренней и трансграничной торговли женщинами и детьми для целей сексуальной и трудовой эксплуатации⁷².

40. Комитет экспертов МОТ обратился к правительству с просьбой продолжать свои усилия по предупреждению и искоренению торговли людьми и представлять информацию о мерах, принимаемых в этой связи; а также продолжать представлять информацию о мерах по обеспечению того, чтобы жертвы торговли людьми получали надлежащую защиту и услуги⁷³.

41. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин с озабоченностью отметил увеличение числа случаев торговли девочками и сообщений о торговле новорожденными⁷⁴. Комитет рекомендовал Вьетнаму принять эффективные меры по устранению коренных причин торговли людьми и проституции, включая нищету, в целях устранения уязвимости женщин и девочек к такой эксплуатации⁷⁵. Он также рекомендовал принять меры по предотвращению и искоренению детской проституции и обеспечению судебного преследования и надлежащего наказания виновных в детской проституции, а также меры к тому, чтобы девочки, занимающиеся проституцией, рассматривались не как правонарушители, а как жертвы⁷⁶. Аналогичную рекомендацию внес Комитет экспертов МОТ⁷⁷.

5. **Право на неприкосновенность частной жизни и на семейную жизнь**⁷⁸

42. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму провести пересмотр Закона о браке и семье в целях установления одинакового минимального возраста вступления в брак для женщин и мужчин; и рассмотреть вопрос о положении женщин, состоящих в гражданском браке, а также детей, рожденных в таких браках, и принять меры, необходимые для обеспечения защиты их экономических прав, в том числе при расторжении таких браков⁷⁹.

43. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму разработать доступные услуги по уходу за детьми и внедрить систему отпусков по уходу за ребенком для отцов⁸⁰.

C. **Экономические, социальные и культурные права**

44. Специальный докладчик в области культурных прав заявила, что Вьетнам добился значительного прогресса в деле реализации ряда экономических, социальных и культурных прав. В частности, прилагаются серьезные усилия для расширения доступа населения к услугам в области образования и культуры, в том числе в сельской местности и отдаленных районах⁸¹. Сохраняются проблемы в области свободы творчества, которые связаны с многочисленными нормами, регулирующими художественное самовыражение, и по-прежнему существующей системой цензуры априори и постфактум⁸². Специальный докладчик рекомендовала отменить предварительную цензуру во всех областях художественного творчества, в частности кинематографии и литературе, а также положить конец системе государственного контроля за издательской деятельностью⁸³. Она также рекомендовала разрешить независимым частным издательствам, кинотеатрам и студиям изобразительного искусства работать без каких-либо помехи опасений подвергнуться преследованиям⁸⁴.

45. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу масштабов коррупции во Вьетнаме и ее неблагоприятного воздействия на реализацию экономических, социальных и культурных прав⁸⁵.

1. **Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**⁸⁶

46. Трое мандатариев специальных процедур выразили обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что работницы двух предприятий по производству электроники, а также профсоюзные активисты подвергались запугиванию и преследованиям после

того, как они высказали недовольство условиями труда на предприятиях. Они отметили, что как государственные органы, так и сами компании должны предоставлять гражданскому обществу возможности для контроля за условиями труда женщин на промышленных предприятиях⁸⁷.

47. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму реформировать Трудовой кодекс в целях обеспечения гендерного равенства, искоренения дискриминации, свободы ассоциации, права на организацию и на ведение коллективных переговоров, а также расширенной правовой защиты трудящихся в неформальном секторе⁸⁸. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичную рекомендацию⁸⁹. Страновая группа Организации Объединенных Наций также рекомендовала Вьетнаму в ходе предстоящего в 2019 году пересмотра Трудового кодекса двигаться в направлении установления одинакового возраста выхода на пенсию для женщин и мужчин и решения проблемы профессиональной сегрегации по признаку пола⁹⁰.

48. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму сократить гендерный разрыв в заработной плате, в том числе путем устранения профессиональной сегрегации женщин в государственном и частном секторах и поощрения доступа женщин к более высокооплачиваемым и руководящим должностям⁹¹.

49. Этот же Комитет рекомендовал Вьетнаму обеспечить доступ пожилых женщин и женщин из числа меньшинств, особенно женщин из общин дегар и кхмер-кром, к возможностям обучения, например к профессионально-технической подготовке, и к финансовым ресурсам, в том числе к проектам приносящей доход деятельности, кредитам, пенсиям и социальным пособиям⁹².

50. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с озабоченностью отметил, что среди молодежи во Вьетнаме по-прежнему наблюдается большая безработица. Большинство безработных молодых людей, как установлено, не подготовлены для рынка труда, несмотря на существование системы профессиональной подготовки⁹³.

51. Этот же Комитет выразил обеспокоенность сохраняющимися плохими условиями труда во Вьетнаме, что усугубляется размерами неформальной экономики и ограниченным потенциалом трудовой инспекции⁹⁴. Он рекомендовал Вьетнаму продолжить усилия по обеспечению того, чтобы размер минимальной заработной платы давал возможность достойной жизни трудящимся и их семьям и чтобы были созданы механизмы для обеспечения соблюдения правовых положений, касающихся справедливой заработной платы и равного вознаграждения за труд равной ценности, а также для уменьшения уязвимости трудящихся в неформальной экономике перед злоупотреблениями⁹⁵.

52. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму пересмотреть свою политику на рынке труда, в том числе обеспечив доступ к обучению на протяжении всей жизни и расширив доступ к занятости для пожилых людей⁹⁶.

2. Право на социальное обеспечение⁹⁷

53. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу того, что страхованием на случай безработицы могут воспользоваться только получающие зарплату лица, которые вносят взносы, и рекомендовал принять необходимые политические и законодательные меры для содействия доступу к страхованию от безработицы, в том числе путем выплаты пособий по безработице по линии социальной помощи, не основывающейся на взносах⁹⁸.

54. Этот же Комитет озабочен общим положением пожилых людей во Вьетнаме, поскольку только незначительное их число получает либо пенсию, либо пособие по старости, размер которого меньше уровня бедности. Комитет рекомендовал Вьетнаму

увеличить сумму социального пособия, с тем чтобы обеспечивать надлежащий уровень жизни для его получателей⁹⁹.

3. Право на достаточный жизненный уровень¹⁰⁰

55. В конце своей поездки в Вьетнам в ноябре 2017 года Специальный докладчик по вопросу о праве на питание заявила, что развитие Вьетнама в последние 30 лет было впечатляющим. Экономические и политические реформы, начатые в 1986 году, превратили Вьетнам из одной из беднейших стран мира в страну со средним уровнем дохода. Экономический рост способствовал резкому сокращению масштабов нищеты и голода, что оказало огромное позитивное влияние на ситуацию с продовольственной безопасностью. Тем не менее прогресс в меньшей степени коснулся людей, живущих в отдаленных районах, особенно этнических меньшинств, которые по сравнению с условиями жизни большинства населения сталкиваются с хронической нищетой и неравенством. Специальный докладчик призвал Вьетнам создать всеобъемлющую нормативно-правовую базу, гарантирующую право на достаточное питание, четко прописав в ней порядок осуществления этого права¹⁰¹.

56. Страновая группа Организации Объединенных Наций сообщила, что Вьетнам добился значительного прогресса в деле сокращения масштабов нищеты и искоренения голода. Жизнь людей в бедных районах и доступ к государственным услугам и ресурсам в целом улучшились. Тем не менее около 70% людей в возрасте от 60 до 79 лет по-прежнему не получают никакой материальной помощи по линии правительственных программ¹⁰². Стремительный процесс урбанизации и социальных перемен привел к появлению новых форм городской нищеты среди мигрантов и работников неформального сектора¹⁰³. Высокий уровень хронической нищеты сохраняется среди этнических меньшинств, пожилых людей и незарегистрированных мигрантов¹⁰⁴.

57. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с озабоченностью отметил региональные несоответствия в реализации права на достаточный уровень жизни: лица, которые проживают в сельских районах, а также этнические меньшинства, проживающие в отдаленных и горных районах, находятся в особо неблагоприятном положении¹⁰⁵.

58. Этот же Комитет рекомендовал Вьетнаму выделять больше ресурсов на снабжение безопасной питьевой водой и улучшение санитарно-гигиенических услуг, особенно в сельских районах; обеспечивать, чтобы расходы, связанные со снабжением безопасной водой и улучшенными санитарно-гигиеническими услугами, были доступными; и обеспечивать соблюдение нормативных актов, касающихся водоочистки в промышленных зонах, и принимать меры по защите водных источников от загрязнения¹⁰⁶.

4. Право на здоровье¹⁰⁷

59. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин с озабоченностью отметил несбалансированность соотношения полов при рождении вследствие значительного предпочтения, отдаваемого потомству мужского пола, и рекомендовал Вьетнаму принять меры по предотвращению внутриутробного отбора плодов по признаку пола¹⁰⁸. Страновая группа Организации Объединенных Наций вынесла аналогичную рекомендацию¹⁰⁹.

60. Этот же Комитет рекомендовал Вьетнаму активизировать усилия по сокращению материнской смертности в сельских районах и среди женщин из числа этнических меньшинств, которая остается высокой в сельских и горных районах путем расширения их доступа к основным услугам по дородовому наблюдению и послеродовому патронажу, экстренной акушерской помощи и обеспечения присутствия при родах квалифицированных акушеров¹¹⁰.

61. Этот же Комитет с беспокойством отметил высокий уровень абортов среди подростков и рекомендовал Вьетнаму обеспечить доступ к бесплатной, соответствующей возрасту и качественной информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и к приемлемым по цене услугам по планированию семьи и

противозачаточным средствам. Решения по вопросу о стерилизации и применении противозачаточных средств должны приниматься на основе осознанного согласия и добровольного волеизъявления женщин и девочек, которых это касается¹¹¹.

62. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле увеличения числа лиц, имеющих медицинскую страховку, незначительный охват трудящихся в неформальной экономике препятствует доступу к медицинскому обслуживанию групп, находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных групп. Комитет также с озабоченностью отметил ограниченное предложение качественных медицинских услуг, особенно в отдаленных районах¹¹².

5. Право на образование¹¹³

63. Специальный докладчик по вопросу о культурных правах рекомендовала предпринять шаги по формированию многокультурной среды в школах, в том числе в школах-интернатах, и по разработке соответствующих учебных материалов, отражающих многообразие населения, его культурного наследия и истории. Такие программы должны разрабатываться в сотрудничестве с соответствующими общинами¹¹⁴.

64. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму надлежащим образом планировать потребности в преподавательском персонале; увеличивать инвестиции в дошкольное образование для детей из числа этнических меньшинств и детей, проживающих в отдаленных районах; совершенствовать систему отслеживания отсева детей и их реинтеграции в систему школьного образования; внедрять в системе образования двуязычные методики, в основе которых должно лежать обучение на родном языке; и укреплять децентрализованное управление системой образования¹¹⁵.

65. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин с озабоченностью отметил, что в учебных материалах сохраняются дискриминационные гендерные предубеждения и стереотипы, что образование девочек ограничивают традиционными областями знаний и что девочки, принадлежащие к этническим меньшинствам, имеют ограниченный доступ ко всем уровням образования¹¹⁶. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал устранить гендерные предрассудки и стереотипы из школьных материалов¹¹⁷.

66. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму сократить масштабы неграмотности и отсева из школ и расширить доступ к среднему и высшему образованию для девочек, принадлежащих к этническим меньшинствам, в том числе путем создания условий для получения двуязычного образования и предоставления стипендий и субсидий¹¹⁸.

67. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму быстрее расширять доступ к качественному образованию, особенно для людей из неблагополучной среды и уязвимых групп, в том числе вкладывая средства в образовательные объекты и учебно-методические пособия для детей-инвалидов¹¹⁹.

D. Права конкретных лиц или групп

1. Женщины¹²⁰

68. Страновая группа Организации Объединенных Наций заявила, что в целом Вьетнам добился значительного прогресса в устранении гендерного разрыва в таких областях, как здравоохранение и образование. В то же время налицо дефицит эффективной координации и ресурсов для практической работы, а также слабость системы сбора и мониторинга данных¹²¹.

69. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил озабоченность высокой распространенностью насилия в отношении женщин и девочек, включая насилие во время свидания, насилие в общественных местах и

сексуальное домогательство на рабочем месте, а также насилие в отношении пожилых женщин и женщин, занимающихся проституцией¹²². Он рекомендовал Вьетнаму пересмотреть свое законодательство с целью декриминализации женской проституции¹²³. Комитет также рекомендовал Вьетнаму пересмотреть Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы и установить уголовную ответственность за все формы насилия в отношении женщин, включая изнасилование в браке, насилие во время свидания, насилие в общественных местах и сексуальное домогательство¹²⁴. Изучив последующую информацию, представленную Вьетнамом¹²⁵, Комитет считает, что эта рекомендация была частично выполнена¹²⁶.

70. Этот же Комитет рекомендовал Вьетнаму побуждать женщин сообщать о случаях насилия и злоупотреблений путем предотвращения стигматизации жертв и повышения информированности об уголовном характере таких действий и обеспечить проведение эффективного расследования по всем таким сообщениям, судебное преследование и надлежащее наказание виновных¹²⁷.

71. Этот же Комитет рекомендовал Вьетнаму в первоочередном порядке разработать национальный план действий для предотвращения и пресечения всех форм насилия в отношении женщин и выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для его эффективного осуществления¹²⁸. Изучив последующую информацию, представленную Вьетнамом¹²⁹, Комитет считает, что эта рекомендация была частично выполнена¹³⁰.

72. Страновая группа Организации Объединенных Наций указала, что Вьетнам предпринял усилия для сокращения масштабов гендерного насилия и насилия в семье; тем не менее, слишком большой упор по-прежнему делается на посредничестве. Сохранение «семейной гармонии» остается одним из ключевых факторов, в результате чего женщины не охотно сообщают о случаях бытового насилия¹³¹. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму рассмотреть вопрос о применении процедуры примирения и обеспечить, чтобы женщины, являющиеся жертвами бытового насилия, имели реальный доступ к средствам правовой защиты и возможность добиваться получения охранных судебных приказов¹³².

73. Этот же Комитет обеспокоен тем, что задачи расширения экономических прав и возможностей женщин не были в полной мере включены в стратегии развития Вьетнама и что большинство женщин в сельскохозяйственном и неформальном секторах, пожилых женщин и женщин из числа меньшинств имеют ограниченный, по сравнению с мужчинами, доступ к социальной защите, возможностям для профессиональной подготовки и финансовым ресурсам¹³³. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму принять меры к тому, чтобы женщины из числа этнических меньшинств были широко представлены на всех уровнях принятия решений¹³⁴.

74. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму изменить все законодательные положения, которые являются дискриминационными для женщин, такие как соответствующие положения в Законе о браке и семье, а также положения, устанавливающие разный возраст выхода мужчин и женщин на пенсию¹³⁵.

2. Дети¹³⁶

75. Комитет экспертов МОТ просил правительство представить конкретную информацию о численности детей-жертв торговли людьми, которым была предоставлена помощь и которые получили образование или профессиональную подготовку¹³⁷. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму признать и зарегистрировать детей возвратившихся иммигрантов, состоящих в браке с гражданами страны, которые являются лицами без гражданства, а также обеспечить, чтобы они получали необходимое образование, медицинское обслуживание и другие социальные услуги¹³⁸.

76. Комитет экспертов МОТ настоятельно призвал правительство активизировать свои усилия в целях искоренения детского труда и принять практические меры по

укреплению потенциала и расширению сферы компетенции трудовой инспекции в ее деятельности по недопущению и пресечению детского труда, особенно в неформальном секторе экономики¹³⁹. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с озабоченностью отметил, что экономическая эксплуатация детей по-прежнему является широко распространенным явлением. Он рекомендовал Вьетнаму искоренять экономическую эксплуатацию детей и привести положения, касающиеся допустимого труда детей, в соответствие с международными стандартами¹⁴⁰.

3. Инвалиды¹⁴¹

77. Страновая группа Организации Объединенных Наций обратила внимание на сохраняющиеся проблемы в осуществлении стратегий и законов в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов, в том числе в отношении инфраструктуры, людских ресурсов и обеспечения доступа к таким видам услуг, как реабилитация на районном и общинном уровнях¹⁴². Ключевыми проблемами являются общее незнание прав инвалидов государственными чиновниками и отсутствие механизмов обеспечения подотчетности государственных учреждений¹⁴³. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму внести поправки в Закон о правах инвалидов, с тем чтобы привести его в соответствие с Конвенцией, в частности в части определения инвалидности¹⁴⁴.

78. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам с озабоченностью отметил, что инвалиды подвергаются дискриминации с точки зрения реализации ряда прав, таких как право на образование и право на труд, несмотря на принятие в 2010 году Закона об инвалидах. Комитет рекомендовал Вьетнаму выделять достаточные ресурсы на осуществление Национального плана действий в отношении инвалидности на 2012–2020 годы, особенно в том, что касается повышения доступности различных объектов и их разумного приспособления, в первую очередь в сельских районах¹⁴⁵.

79. Комитет экспертов МОТ просил правительство представить информацию о мерах, принимаемых для осуществления пункта 1 статьи 8 Трудового кодекса 2012 года, Закона об инвалидах 2010 года и Национального плана действий в отношении инвалидности на 2012–2020 годы, с тем чтобы обеспечить инвалидам равные возможности и равное обращение в сфере труда и занятости, в том числе о мерах, принимаемых с целью выделения достаточных ресурсов для активного найма инвалидов в государственном секторе и восстановления системы квот, в том числе в частном секторе¹⁴⁶.

4. Меньшинства и коренные народы¹⁴⁷

80. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму уважать право каждого человека – в индивидуальном порядке или совместно с другими или в рамках общины – выбирать свою идентичность, включая право на идентификацию в качестве представителя коренных народов, а также принять закон, регулирующий признание этнических меньшинств и коренных народов и гарантирующий их права¹⁴⁸.

81. Этот же Комитет настоятельно призвал Вьетнам обеспечивать на законодательном и практическом уровнях свободное, предварительное и осознанное согласие этнических меньшинств с решениями, которые их затрагивают, и предоставлять юридическую помощь в этой связи¹⁴⁹. Он рекомендовал обеспечивать, чтобы этнические меньшинства были полностью вовлечены в процессы принятия решений относительно экономической эксплуатации их культурного наследия чтобы они получали от этого ощутимые выгоды¹⁵⁰.

82. ЮНЕСКО заявила, что Вьетнам следует поощрять к принятию необходимых мер для того, чтобы дети из числа меньшинств получали качественное образование, в том числе на основе методик двуязычного обучения на базе родного языка, когда речь идет о детях, представляющих этнические меньшинства¹⁵¹.

83. Страновая группа Организации Объединенных Наций рекомендовала Вьетнаму активизировать целенаправленную работу по удовлетворению конкретных потребностей этнических меньшинств – женщин и мужчин, девочек и мальчиков – путем увеличения инвестиций в борьбу с неграмотностью, образование и профессиональную подготовку¹⁵².

5. Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица¹⁵³

84. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Вьетнаму расширить сферу действия Закона о вьетнамцах, работающих за рубежом по контрактам, для включения тех лиц, которые эмигрируют на основании индивидуальных контрактов или без надлежащего оформления¹⁵⁴.

85. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с тем, что внутренние трудящиеся-мигранты, включая женщин и девочек, сталкиваются с препятствиями в получении доступа к базовым социальным услугам, что женщины и девочки из числа мигрантов, особенно женщины, работающие в качестве домашней прислуги, подвергаются высокому риску сексуальной и трудовой эксплуатации и что женщины-мигранты, ставшие жертвами эксплуатации и насилия, сталкиваются с трудностями в подаче жалоб и получении доступа к правосудию¹⁵⁵.

86. Этот же Комитет рекомендовал Вьетнаму обеспечить, чтобы внутренние мигранты и члены их семей, включая тех, кто не зарегистрирован в системе регистрации домашних хозяйств, пользовались всеми правами, гарантированными всем вьетнамским гражданам, а также активизировать инспекции рабочих мест, в том числе в частных домохозяйствах¹⁵⁶.

87. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам настоятельно призвал Вьетнам обеспечить, чтобы изменение места жительства не затрагивало возможности реализации экономических, социальных и культурных прав. В частности, Комитет рекомендовал незамедлительно отменить требование о регистрации по месту жительства для получения доступа к социальным пособиям, жилью, услугам, таким как водоснабжение и санитарно-гигиенические услуги, и регистрации в школе¹⁵⁷.

88. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму принять законодательство и создать эффективные процедуры для предоставления убежища и статуса беженца и обеспечить защиту от преследований по признаку пола¹⁵⁸.

6. Апатриды

89. Отмечая, что Вьетнам является лидером в области предотвращения и сокращения безгражданства в регионе, УВКБ рекомендовало провести тщательный анализ его нормативно-правовой базы, с тем чтобы ее реформирование позволило гарантировать право на гражданство и обеспечить гарантии предотвращения безгражданства среди детей. Вьетнаму следует продолжать сотрудничать с УВКБ в целях укрепления своего технического потенциала, необходимого для выявления и защиты лиц без гражданства¹⁵⁹.

90. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Вьетнаму продолжать способствовать сокращению безгражданства, в частности посредством содействия восстановлению вьетнамского гражданства женщин, которые стали апатридами, отказавшись от гражданства¹⁶⁰.

Примечания

¹ Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for Viet Nam will be available at www.ohchr.org/EN/Countries/AsiaRegion/Pages/VNIndex.aspx.

² For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.1–143.30.

- ³ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 36.
- ⁴ See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22439&LangID=E.
- ⁵ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 44.
- ⁶ *Ibid.*, para. 48.
- ⁷ United Nations country team submission for the universal periodic review of Viet Nam, para. 86.
- ⁸ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 48.
- ⁹ *Ibid.*, para. 31.
- ¹⁰ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 33.
- ¹¹ *Ibid.*, para. 21.
- ¹² United Nations country team submission, para. 86.
- ¹³ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 39.
- ¹⁴ UNHCR submission for the universal periodic review of Viet Nam, p. 3.
- ¹⁵ UNESCO submission for the universal periodic review of Viet Nam, p. 6.
- ¹⁶ A/HRC/WGAD/2017/27, para. 38.
- ¹⁷ For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.31–143.46, 143.51–143.53, 143.66–143.76, 143.78–143.79 and 143.173–143.174.
- ¹⁸ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 10.
- ¹⁹ See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22439&LangID=E.
- ²⁰ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 13.
- ²¹ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 16.
- ²² *Ibid.*, para. 8.
- ²³ *Ibid.*, para. 7.
- ²⁴ See www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3294476:NO.
- ²⁵ United Nations country team submission, para. 62.
- ²⁶ *Ibid.*, para. 92.
- ²⁷ For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.86 and 143.88.
- ²⁸ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 13.
- ²⁹ UNESCO submission, p. 6.
- ³⁰ *Ibid.*, p. 6.
- ³¹ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 8.
- ³² *Ibid.*, para. 17.
- ³³ United Nations country team submission, para. 77.
- ³⁴ For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.77, 143.216–143.218 and 143.226–143.227.
- ³⁵ See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22696&LangID=E. See also www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21815&LangID=E.
- ³⁶ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 29.
- ³⁷ A/HRC/28/57/Add.1, para. 109.
- ³⁸ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 37.
- ³⁹ For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.89–143.118 and 143.136–143.137.
- ⁴⁰ United Nations country team submission, para. 9.
- ⁴¹ A/HRC/WGAD/2015/45, para. 26, A/HRC/WGAD/2015/46, para. 37, A/HRC/WGAD/2016/40, para. 47, A/HRC/WGAD/2017/26, para. 71, A/HRC/WGAD/2017/27, para. 54 and A/HRC/WGAD/2017/79, para. 75.
- ⁴² See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21318&LangID=E.
- ⁴³ United Nations country team submission, para. 7.
- ⁴⁴ *Ibid.*, para. 10.
- ⁴⁵ *Ibid.*, para. 13.
- ⁴⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.50 and 143.127–143.135.
- ⁴⁷ CEDAW/C/VNM/CO/7-8, paras. 10–11.
- ⁴⁸ E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 9.
- ⁴⁹ *Ibid.*, para. 12.
- ⁵⁰ For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.139–143.172, 143.175–143.179 and 143.219.
- ⁵¹ A/HRC/28/66/Add.2, para. 79.
- ⁵² *Ibid.*, para. 83 (i) and (k).
- ⁵³ *Ibid.*, paras. 76 and 81.
- ⁵⁴ *Ibid.*, para. 83 (j).
- ⁵⁵ See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20054&LangID=E.
- ⁵⁶ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20679&LangID=E.
- ⁵⁷ See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21921&LangID=E.
- ⁵⁸ See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22937&LangID=E.
- ⁵⁹ United Nations country team submission, para. 18.

- 60 UNESCO submission, p. 7.
- 61 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 11.
- 62 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 25.
- 63 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 35.
- 64 United Nations country team submission, para. 22.
- 65 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 22.
- 66 Ibid., para. 23.
- 67 CEDAW/C/VNM/CO/7-8/Add.1, paras. 16–18.
- 68 Letter dated 5 September 2018 from the Committee on the Elimination of Discrimination against Women addressed to the Permanent Representative of Viet Nam to the United Nations Office and other international organizations in Geneva. Available from https://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/VNM/INT_CEDAW_FUL_VN_M_32313_E.pdf.
- 69 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 20.
- 70 Ibid., para. 21.
- 71 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.122–143.126.
- 72 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 20.
- 73 See www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3296201:NO.
- 74 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 20.
- 75 Ibid., para. 21.
- 76 Ibid.
- 77 See www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3294553:NO.
- 78 For the relevant recommendation, see A/HRC/26/6, para. 143.138.
- 79 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 41.
- 80 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 16.
- 81 A/HRC/28/57/Add.1, para. 99.
- 82 Ibid., para. 106.
- 83 Ibid., para. 108 (b).
- 84 Ibid., para. 108 (d).
- 85 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 12.
- 86 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.180–143.181.
- 87 See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22852&LangID=E.
- 88 United Nations country team submission, para. 29.
- 89 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 9.
- 90 United Nations country team submission, para. 51.
- 91 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 29.
- 92 Ibid., para. 35.
- 93 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 17.
- 94 Ibid., para. 18.
- 95 Ibid.
- 96 United Nations country team submission, para. 90.
- 97 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.182–143.186.
- 98 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 23.
- 99 Ibid., para. 24.
- 100 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.57, 143.187–143.190, 143.220–143.223 and 143.225.
- 101 See www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22439&LangID=E.
- 102 United Nations country team submission, para. 30.
- 103 Ibid., para. 32.
- 104 Ibid., para. 31.
- 105 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 28.
- 106 Ibid., para. 31.
- 107 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.191–143.192.
- 108 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, paras. 32–33.
- 109 United Nations country team submission, para. 59.
- 110 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, paras. 32–33. See also United Nations country team submission, para. 36.
- 111 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, paras. 32–33.
- 112 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 22.
- 113 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.58–143.65, 143.193–143.204 and 143.224.
- 114 A/HRC/28/57/Add.1, para. 118.
- 115 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 32.

- 116 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 26.
117 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 16.
118 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 27.
119 United Nations country team submission, para. 42.
120 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.80–143.85, 143.87 and 143.119.
121 United Nations country team submission, para. 47.
122 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 18.
123 Ibid., para. 21.
124 Ibid., para. 19.
125 CEDAW/C/VNM/CO/7-8/Add.1.
126 Letter dated 5 September 2018 from the Committee on the Elimination of Discrimination against Women addressed to the Permanent Representative of Viet Nam to the United Nations Office and other international organizations in Geneva. Available from https://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/VNM/INT_CEDAW_FUL_VN_M_32313_E.pdf.
127 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 19.
128 Ibid., para. 19.
129 CEDAW/C/VNM/CO/7-8/Add.1.
130 Letter dated 5 September 2018 from the Committee on the Elimination of Discrimination against Women addressed to the Permanent Representative of Viet Nam to the United Nations Office and other international organizations in Geneva. Available from https://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/VNM/INT_CEDAW_FUL_VN_M_32313_E.pdf.
131 United Nations country team submission, para. 53.
132 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 19.
133 Ibid., para. 34.
134 United Nations country team submission, para. 52.
135 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 16.
136 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.47–143.49, 143.54–143.56 and 143.120–143.121.
137 See www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3294476:NO.
138 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 26.
139 See www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3294273:NO.
140 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 27.
141 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.205–143.206.
142 United Nations country team submission, para. 65.
143 Ibid., para. 67.
144 Ibid., para. 69.
145 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 15.
146 See www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3339514:NO.
147 For relevant recommendations, see A/HRC/26/6, paras. 143.207–143.214.
148 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 33.
149 Ibid., para. 29.
150 Ibid., para. 34.
151 UNESCO submission, p. 6.
152 United Nations country team submission, para. 73.
153 For the relevant recommendation, see A/HRC/26/6, para. 143.215.
154 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 19.
155 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 30.
156 Ibid., para. 31.
157 E/C.12/VNM/CO/2-4, para. 14.
158 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 39.
159 UNHCR submission, pp. 2–4.
160 CEDAW/C/VNM/CO/7-8, para. 39.
-